



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 July 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 28(с) предварительной повестки дня*

Последующая деятельность по итогам

Международного года пожилых людей: вторая
Всемирная ассамблея по проблемам старения

Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представлен во исполнение резолюции 68/146 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Последующая деятельность по итогам второй Всемирной Ассамблеи по проблемам старения». В докладе содержится анализ соответствия актуальной повестки дня по проблемам старения и пожилых людей программе, предусмотренной в повестке дня в области развития на период после 2015 года, включая цели в области устойчивого развития. Основное внимание в докладе уделяется шести вопросам, имеющим непосредственное отношение к повестке дня в области развития на период после 2015 года в контексте проблем пожилых людей: нищете, здоровью, гендерному равенству, трудоустройству и достойной работе, инклюзивным городам и чрезвычайным экологическим ситуациям. Кроме того, в докладе представлена обновленная информация о последних событиях, связанных с проблемами старения, представленная региональными комиссиями. В заключительной части доклада излагаются рекомендации о мерах, которые следует предпринять, чтобы при осуществлении повестки дня в области развития на период после 2015 года ни один пожилой человек не остался без внимания.

* A/70/150.



I. Введение

1. Настоящий доклад представлен во исполнение резолюции 68/146 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения». Поскольку, наметив цели в области устойчивого развития, государства-члены обратили свое внимание на разработку новой повестки дня в области развития на период после 2015 года, Генеральная Ассамблея отметила в резолюции 69/146 «сохраняющуюся необходимость должным образом учитывать положение пожилых людей в проводимых обсуждениях повестки дня в области развития на период после 2015 года». После принятия целей и задач в области устойчивого развития пришло время проанализировать место повестки дня по проблемам старения и пожилых людей в контексте этой новой программы с учетом продолжающейся реализации Мадридского международного плана действий по проблемам старения. Кроме того, доклад предоставляет возможность выделить области, в которых можно достичь необходимого прогресса в части дальнейшей актуализации вопросов старения в рамках более широкой повестки дня в области развития, как предлагается в Плане действий.

2. В докладе уделено особое внимание проблемам старения и положению пожилых людей в контексте следующих шести вопросов, имеющих непосредственное отношение к повестке дня в области развития на период после 2015 года с точки зрения проблем пожилых людей: нищета, здоровье, гендерное равенство, трудоустройство и достойная работа, инклюзивные города и чрезвычайные экологические ситуации. Кроме того, дается краткая оценка связанных с возрастом ограничений, влияющих на эффективность мониторинга выполнения задач, выделенных в рамках цели 1 (повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах), цели 3 (обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте), цели 5 (обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек), цели 8 (содействие неуклонному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех), цели 11 (обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов) и цели 13 (принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями). Помимо вышечисленного, в докладе представлена обновленная информация о последних событиях, связанных с проблемами старения, поступившая от региональных комиссий, а также заключительные выводы и рекомендации для рассмотрения Генеральной Ассамблеей.

A. Положение пожилых людей в повестке дня в области развития на период после 2015 года

Цель 1. Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах

3. Нищета и отсутствие гарантированного заработка у пожилых людей по-прежнему являются серьезными нерешенными проблемами. Многие пожилые люди как в развитых, так и в развивающихся странах не имеют средств для удовлетворения базовых потребностей и испытывают трудности, связанные с ростом цен на жилье и услуги здравоохранения и недостаточным питанием. Некоторые группы пожилых людей в значительной степени подвержены риску

нищеты, в частности престарелые и люди, нуждающиеся в долгосрочном индивидуальном уходе, особенно в случаях, когда доходы таких людей ограничены. Риск обнищания в пожилом возрасте особенно очевиден в развивающихся странах, где живут две трети пожилого населения планеты, при этом большинство этих людей заняты в неформальном секторе (см. A/65/167).

4. Нищета пожилых людей тесно связана с гендерной проблематикой. Генеральный секретарь отметил в своем докладе на пятьдесят девятой сессии Комиссии по положению женщин (см. E/CN.6/2015/3), что совокупные последствия неблагоприятного положения в плане занятости, доходов, доступа к земельным ресурсам и прочим активам на протяжении всей жизни, а также ограниченный доступ к получению пенсии по старости приводят к тому, что в значительной мере уязвимыми для нищеты становятся многие пожилые женщины. Во многих сообществах в особо уязвимом положении оказываются домохозяйства, возглавляемые женщинами, в том числе разведенными, проживающими отдельно от супругов, овдовевшими и незамужними пожилыми женщинами.

5. Согласно докладу «World Social Protection Report 2014/15» («Всемирный доклад о социальной защите за 2014/2015 год»), опубликованному Международной организацией труда, в период с 2010 по 2012 годы пенсию получали около половины населения всех стран мира в возрасте, превышающем установленный законом для выхода на пенсию¹. Кроме того, размер пенсии во многих случаях недостаточен для обеспечения гарантированного дохода. В докладе также говорится о том, что, в соответствии с существующими положениями, всего 42 процента работающего населения могут рассчитывать на получение в будущем пенсии по старости.

6. Выводы доклада показывают, что без значительного расширения гарантий дохода в пожилом возрасте и соответствующих социальных и медицинских услуг для пожилых людей цель повсеместной ликвидации нищеты во всех ее формах будет оставаться труднодостижимой, а с проблемой нищеты во всех регионах мира будет сталкиваться все большая доля пожилых людей (численность которых растет).

7. Несмотря на предложение представлять показатели, относящиеся к задачам 1 и 2 цели 1 (повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах), «в разбивке по полу и возрасту», они базируются на существующих мерах, в рамках которых доход на душу населения рассчитывается на основании агрегированной информации, полученной в ходе обследований домашних хозяйств. Таким образом, за единицу расчетов, в результате которых выводятся показатели уровня бедности отдельных людей, берется «домохозяйство». При подобном переходе от домохозяйств к отдельным людям принимается множество допущений об условиях жизни и распределении ресурсов внутри домохозяйств. В итоге не учитываются гендерные и возрастные факторы, обуславливающие различия в доходах внутри семей, а это означает, что в домохозяйствах, не квалифицируемых как бедные, может проживать большое количество бедных пожилых мужчин и женщин.

¹ International Labour Organization, *World Social Protection Report 2014/15: Building Economic Recovery, Inclusive Development and Social Justice* (Geneva, 2014), chap. 4.

8. Кроме того, в известной мере существует явление скрытой нищеты среди пожилых людей², которое по-прежнему ассоциируется с общественным порицанием, дискриминацией, отсутствием безопасности, социальной изоляцией и недостаточной информированностью о материальных правах, если они существуют. Ввиду высоких темпов роста численности пожилых людей во всем мире, особенно в странах с низким и средним уровнем доходов, выполнение цели «повсеместной ликвидации нищеты во всех ее формах» зависит от способности международного сообщества и национальных правительств признать и осмыслить специфику нищеты среди пожилых людей.

Цель 3. Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте

9. Комплекс целей развития опирается на общеизвестный факт, что профилактические мероприятия и укрепление здоровья людей с момента рождения на протяжении всей жизни ведут к достижению более эффективных результатов в области здравоохранения, особенно в пожилом возрасте³. Он также провозглашает равноправие в области здравоохранения для людей всех возрастов как залог учета интересов каждого и социальной интеграции. В Мадридском международном плане действий по проблемам старения (2002 год) говорится, что «стратегии, которые поощряют укрепление здоровья на протяжении всей жизни, включая лечение и профилактику заболеваний, уход, реабилитацию, при соответствующих показаниях, услуги по охране психического здоровья, поощрение ведения активного образа жизни и создание благоприятных для этого условий, могут понизить уровень инвалидности среди пожилых людей, а это, в свою очередь, приведет к экономии бюджетных средств» (пункт 61). Более того, в рамках приоритетного направления II «Обеспечение здравоохранения и благосостояния в пожилом возрасте» проблемой номер 1 является укрепление здравоохранения и благосостояния людей на протяжении всей жизни.

10. Очевидно, что выполнение задач, относящихся к цели 3, важно для обеспечения здоровья в старости, однако эти задачи в основном связаны с предотвращением преждевременных смертей от инфекционных заболеваний, таких как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия. В пункте 66 Мадридского международного плана действий по проблемам старения также говорится об этих вопросах, хоть и в более общем порядке, поскольку в Плане содержится призыв ослабить совокупное воздействие факторов, повышающих риск заболеваемости и потенциально приводящих к возникновению зависимости в пожилом возрасте, и обращать особое внимание на проблему ВИЧ/СПИДа среди пожилых людей.

11. В контексте рамочной программы развития на период после 2015 года актуальность показателей прогресса в выполнении задач, связанных с инфекционными заболеваниями (задача 3.3), применительно к пожилым людям во многом зависит от определения верхнего возрастного предела, согласно рекомендации, содержащейся в руководстве к сбору информации. На данный момент

² Organization for Economic Cooperation and Development, *Pensions at a Glance 2013: OECD and G20 Indicators*.

³ National Institute on Aging, National Institutes of Health, United States Department of Health and Human Services and the World Health Organization. *Global Health and Aging* (Washington, D.C.: National Institutes of Health; 2011).

показатели заболеваемости ВИЧ/СПИДом рассчитываются лишь для людей в возрасте от 15 до 49 лет, несмотря на то что, как известно, люди старше 49 лет также подвержены большому риску заразиться инфекцией. Схожая ситуация наблюдается в случае малярии и туберкулеза.

12. Показатель, предложенный для задачи 3.4 «К 2030 году сократить на одну треть показатель преждевременной смертности от неинфекционных заболеваний посредством профилактики и лечения и поддержания психического здоровья и благополучия», а именно: вероятность смерти от сердечно-сосудистых и онкологических заболеваний, диабета и хронических легочных болезней среди людей в возрасте от 30 до 70 лет, — хоть и подразумевает большую, чем в случае с комплексным показателем ожидаемой продолжительности здоровой жизни, легкость в измерении и сравнении вследствие ограниченности данных, но он не только исключает из поля внимания людей старше 70 лет, но и в целом далеко не в полной мере отражает текущее положение в области здравоохранения и благосостояния пожилых людей⁴. Данные задачи опираются на комплексную глобальную систему мониторинга Всемирной организации здравоохранения в области неинфекционных заболеваний, разработанную по итогам принятия Генеральной Ассамблеей в 2011 году Политической декларации по неинфекционным заболеваниям. Со стороны работников медицинских служб и представителей неправительственных организаций (НПО) высказываются опасения по поводу того, что отсутствие явного целевого показателя, касающегося людей в возрасте 70 лет и старше, может привести к дискриминации в отношении доступа к услугам здравоохранения⁵.

13. Подверженность людей неинфекционным заболеваниям растет с возрастом и усугубляется поведенческими рисками. В результате кампаний, нацеленных на изменение моделей поведения в самых развитых регионах мира, высокий уровень заболеваемости неинфекционными болезнями на данный момент более характерен для стран с низким или средним уровнем доходов, а также для людей, живущих в условиях нищеты в странах с высоким уровнем дохода. Тем не менее во многих странах ввиду высокой стоимости лечения хронических заболеваний доступа к услугам здравоохранения лишаются самые обездоленные люди, в том числе пожилые⁶. Ввиду этого выполнение задачи 3.8 «Обеспечить всеобщий охват услугами здравоохранения, в том числе защиту от финансовых рисков, доступ к качественным основным медико-санитарным услугам и доступ к безопасным, эффективным, отвечающим требованиям и доступным основным лекарственным средствам и вакцинам для всех» становится затруднительным, особенно для пожилых людей. В Мадридском плане действий этот вопрос рассматривается в разделе под заголовком «равный доступ к медицинскому обслуживанию»; в нем, помимо прочего, содержится призыв

⁴ “Compendium of statistical notes for the Open Working Group on Sustainable Development Goals”, United Nations Statistics Division, in collaboration with the Friends of the Chair group on broader measures of progress (March 2014).

⁵ Peter Lloyd-Sherlock and others, “A premature mortality target for the SDG for health is agiest”, *The Lancet*, vol. 385, No. 9983 (30 May 30 2015).

⁶ David E. Bloom and others, *Macro economic implications for population ageing and selected policy responses*, *The Lancet*, published online, 5 November 2014; Всемирная организация здравоохранения (2015), «Неинфекционные заболевания» (фактологический бюллетень), ссылка: <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs355/ru/>.

инвестировать средства в охрану здоровья и реабилитацию пожилых людей с целью увеличить продолжительность периода их здоровой и активной жизни.

14. Кроме того, во многих странах ввиду недостаточных знаний сотрудников служб здравоохранения о специфике здоровья пожилых людей и их потребностях вкупе с ограниченной доступностью медицинской помощи, предоставляемой с учетом возрастных особенностей, даже для людей, обладающих финансовыми средствами и (или) медицинской страховкой результат лечения не всегда оказывается положительным⁶. Для решения этой проблемы в пунктах 76 и 82 Мадридского плана действий предусматривается создание полного диапазона услуг системы здравоохранения для удовлетворения потребностей пожилых людей и профессиональная подготовка лиц, занимающихся уходом, и работников системы здравоохранения.

15. В связи с тем, что основное внимание в указанных задачах уделяется профилактике неинфекционных заболеваний среди людей молодого возраста, вопрос растущей необходимости охраны психического здоровья стареющего населения и увеличения числа случаев заболевания синдромом Альцгеймера и деменцией не рассматривается в контексте целей в области устойчивого развития. Если не приступить к решению данной проблемы в соответствии с призывом, содержащимся в Мадридском плане действий, она приведет к значительным экономическим и социальным последствиям во всех сообществах.

Цель 5. Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек

16. Старение по-разному протекает у мужчин и женщин. Несмотря на то что с дискриминацией по возрастному признаку сталкиваются как пожилые мужчины, так и пожилые женщины, последние помимо этого становятся объектами дополнительного совокупного влияния результатов гендерной дискриминации на протяжении всей их жизни. Среди форм дискриминации в отношении пожилых женщин можно назвать негативные стереотипы, согласно которым женщины в пожилом возрасте воспринимаются как незначительные; ограниченный доступ к услугам и имущественным правам ввиду недостаточного образования, а также к процессу принятия решений и участию в общественной жизни; отсутствие доступа к соответствующему их возрасту медицинскому обслуживанию; меньший размер потенциального дохода и дополнительная проблема дискриминационных по отношению к ним законов и традиций, касающихся прав на владение имуществом и его наследования⁷.

17. Несмотря на то что цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, поспособствовали достижению прогресса в деле содействия гендерному равенству и активизировали усилия международного сообщества для поддержки расширения прав и возможностей женщин (цель 3), Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») заявляет, что недостатком в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, является то, что в них не были определены структурные основы гендерного неравенства, включая решение проблем насилия, неоплачиваемого труда, ограниченного контроля над активами и имуществом,

⁷ Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и организация «Хелпэйдж Интернэшнл»: «Старение в XXI веке: триумф и вызов» (2012).

а также неравное участие в процессе принятия решений как в государственном, так и в частном секторах — то есть в целом проблема дискриминации по признаку пола не решается в полной мере⁸.

18. Несмотря на все большие признаки негативного влияния дискриминации на положение пожилых женщин и все большее количество проблем, с которыми они сталкиваются, в обсуждениях, касающихся повестки дня на период после 2015 года, данной проблеме было уделено недостаточное внимание. Задача 5.1 направлена на повсеместную ликвидацию всех форм дискриминации в отношении всех женщин и девочек, в частности посредством оценки того, являются ли существующие юридические рамки дискриминационными по отношению к женщинам и девочкам в соответствии с положениями Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Между тем, несмотря на принятие Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин общей рекомендации № 27, в которой возраст признается одним из оснований для дискриминации в отношении женщин, положение пожилых женщин занимает невысокое место в списке приоритетных тем государств-членов (см. CEDAW/C/GC/27). В недавнем докладе Генерального секретаря о деятельности по осуществлению решений второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения (A/69/180) отмечается, что количество упоминаний пожилого возраста в замечаниях Комитета относительно докладов государств-участников в период с 2009 по 2013 годы остается крайне низким.

19. Законодательство и практика, носящие дискриминационный в отношении пожилых женщин характер, во всех сферах их политической, экономической, социальной и семейной жизни провоцируют насилие и жестокое обращение⁹. Несмотря на осуществление многими странами ряда стратегий и программ на национальном уровне, количество сообщений о насилии в отношении пожилых женщин растет угрожающими темпами. В последних исследованиях особое внимание привлекается к случаям жестокого обращения и насилия в отношении пожилых женщин, обвиняемых в колдовстве, а также случаям финансового злоупотребления в отношении пожилых женщин, обусловленным дискриминационными законами о правах собственности и наследования (см. A/68/167).

20. Задача 5.2 в области устойчивого развития направлена на искоренение всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в общественной и частной сферах, включая торговлю людьми и сексуальную и иную эксплуатацию. Отслеживание прогресса в выполнении задачи 5.2 потребует распространения мероприятий по сбору данных на женщин, ставших объектами физического и (или) сексуального насилия в возрасте 50 и более лет. Установление верхнего возрастного предела на 49 годах связано с традиционной ориентацией на женщин репродуктивного возраста и не учитывает возможного присутствия аспектов сексуальности и насилия в жизни женщин пожилого возраста. Помимо этого, исследования показывают, что возраст является существенным фактором, обуславливающим возможность насилия как в семье, так и вне дома. О

⁸ United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women, *A Transformative Stand-Alone Goal on Achieving Gender Equality, Women's Rights and Women's Empowerment: Imperatives and Key Components* (2013).

⁹ Emna Aouij, Head of the United Nations Working Group on discrimination against women in law and in practice, Statement By United Nations Experts on the Occasion of World Elder Abuse Awareness Day, 2015.

насилии со стороны полового партнера в течение 12 месяцев до проведения исследования сообщают в основном молодые женщины. Однако ввиду продолжительности периода, в течение которого пожилые женщины подвергаются риску насилия, именно они, как правило, в большей степени страдают от насилия со стороны сожителей за всю жизнь¹⁰.

21. Как ожидается, количество пожилых людей возрастет до 1,4 млрд. в 2030 году и до 2 млрд. в 2050 году, и женщины будут составлять половину этого числа, поэтому прогресс в достижении цели обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек будет зависеть от признания того, что явления гендерного неравенства и дискриминации могут сопровождать женщин на протяжении всей их жизни, включая пожилые годы, и того, что для решения таких проблем необходимо анализировать весь жизненный цикл гендерного равенства.

Цель 8. Содействие неуклонному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех

22. В докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи о достойной жизни для всех (A/68/202 и Согг. 1) содержится призыв разработать повестку дня в области развития на период после 2015 года, которая обеспечивала бы переход от скудных перспектив в плане получения достойной работы, из-за которых работающие женщины и мужчины и их семьи оказываются в состоянии нищеты, к более широким возможностям получения достойной работы и достойной заработной платы. Кроме того, в докладе отмечается необходимость ликвидации препятствий к полноценному доступу пожилых людей на рынок труда одновременно с защитой их прав и достоинства.

23. Давая оценку достигнутого прогресса, Генеральный секретарь обращается к Комиссии социального развития и Генеральной Ассамблеи с просьбой определить различные политические положения, законы и программы, направленные на поощрение доступа пожилых людей на рынок рабочей силы (см. E/CN.5/2014/4, A/68/167 и A/67/188). Несмотря на некоторый прогресс, пожилые люди по-прежнему сталкиваются с препятствиями в попытках получить работу и удержаться на рабочем месте, кроме того, они в наибольшей степени подвержены риску безработицы (см. E/CN.5/2014/4, A/68/167 и A/67/188).

24. По мере того как глобальное сообщество принимает повестку дня в области развития на ближайшие десятилетия, в центре внимания оказываются два основных вопроса, связанные с работой и трудоустройством в пожилом возрасте. Первый вопрос касается непрекращающихся дискуссий о правах пожилых людей на труд, равных трудовым правам других людей. В развитых странах некоторые люди предпенсионного возраста могут пожелать продолжить активную жизнь за счет более продолжительной работы и более позднего ухода на пенсию. Другие могут попытаться продолжить работать в пожилом возрасте ввиду того, что размер пенсии, являющейся зачастую их единственным или основным источником дохода, недостаточен для покрытия всех их расходов или же ее размер тем больше, чем дольше они продолжают работать. В менее развитых регионах пожилые люди чаще всего продолжают трудовую дея-

¹⁰ *Guidelines for Producing Statistics on Violence Against Women: Statistical Surveys* (United Nations publication, Sales No. E.13.XVII.7).

тельность как можно дольше ввиду необходимости добывать средства к существованию. Различие между уровнями участия в трудовой деятельности в развитых и развивающихся регионах выявляет весьма четкую обратную корреляцию между долей работающих пожилых людей и долей пожилых людей, получающих пенсию.

25. Несмотря на различия в контексте, внедрение на национальном уровне соответствующих систем социальной защиты, включая определение минимальных уровней как средство повсеместной ликвидации нищеты во всех ее формах (цель 1), должно осуществляться одновременно с признанием того, что пожилые люди имеют права на труд, равные трудовым правам людей из других возрастных групп.

26. Вторым важным вопросом связан с утверждениями, характерными для государств, в которых наблюдается демографический взрыв, о том, что чем меньше пожилых людей заняты трудовой деятельностью, тем больше освобождается рабочих мест для молодежи — эти претензии основаны на мнении, что существует фиксированное количество рабочих мест и работников. Эмпирических доказательств подобных претензий нет. Наоборот, практика показывает, что стратегии введения раннего пенсионного возраста не способствуют созданию рабочих мест для молодежи¹¹ и что развитие стратегий, поощряющих трудоустройство пожилых людей, положительно влияет на трудоустройство и пожилых, и молодежи¹². Предварительное исследование, проведенное в Азиатском регионе, показывает, что страны с жизнеспособным рынком труда для пожилых людей также имеют жизнеспособный рынок труда для молодежи¹³.

27. Государства-члены, как развитые, так и развивающиеся, во многом считают, что создание полноценной и продуктивной системы трудоустройства и обеспечение достойной работы для всех представляют собой приоритетные цели повестки дня в области развития на период после 2015 года. Между тем необходимо преобразовать эти цели в задачи, охватывающие все многообразие трудностей, связанных с трудоустройством, и подкрепляемые конкретными показателями для оценки прогресса. Это особенно актуально для развивающихся стран, где живет большинство пожилого населения и где доступные статистические данные не в полной мере учитывают отличительные особенности рынка труда, в котором значительное место занимает неформальный сектор.

28. В рамках предложенных задач проблемы пожилых людей непосредственно рассматриваются в задаче 8.5 «К 2030 году обеспечить полную и производительную занятость и достойную работу для всех женщин и мужчин, в том числе молодых людей и инвалидов, и равную оплату за труд равной ценности». Существует основной набор показателей, касающихся нищеты среди трудящихся, неформального сектора и социальной защиты, который находится в

¹¹ International Labour Organization, *An Analysis: Young and older workers: two sides of the same coin*, 2012.

¹² René Böheim, “The effect of early retirement schemes on youth employment”, IZA World of Labour 2014: available at <http://wol.iza.org/articles/effect-of-early-retirement-schemes-on-youth-employment.pdf>.

¹³ *Report of the Workshop on Social Integration and Rights of Older Persons in the Asia-Pacific Region* (Bangkok, 2014), co-organized by Department of Social and Economic Affairs of the United Nations Secretariat and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific; available at www.un.org/esa/socdev/documents/ageing/workshop/Workshop2014Report.pdf.

общем доступе и содержит ряд вариантов, которые могут быть адаптированы в соответствии с национальными условиями, однако эти показатели необходимо представлять в разбивке по возрасту в соответствии с Рекомендацией 204 «Рекомендация о переходе от неформальной к формальной экономике», принятой 12 июня 2015 года на Международной конференции труда.

Цель 11. Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов

29. Ввиду того что более половины населения планеты проживает в городах и численность городского населения продолжает увеличиваться — ожидается, что к 2050 году оно возрастет до 2,5 млрд. человек, — планирование с учетом старения населения должно стать значимым принципом политики развития городов¹⁴.

30. При осуществлении цели в области устойчивого развития, направленной на обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов, необходимо принимать во внимание различные трудности и возможности, связанные с влиянием стареющего населения на экономическую и социальную структуру городов. Чтобы гарантировать открытость городов для пожилых людей, необходимо дать им возможности участия в экономической и социальной жизни города, одновременно обеспечивая им доступ к безопасной антропогенной среде, доступному жилью, медицинским и иным услугам, направленным на удовлетворение всех их потребностей по месту жительства.

31. В некоторых городах уже разработаны концепции, отражающие переход населения этих городов в фазу старения; в некоторых из них проблема старения рассматривается отдельно, в других — учитывается в рамках общего плана городского и экономического развития¹⁵. В недавнем докладе Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) «Старение в городах» рассматривается влияние старения населения на городское развитие и ответные меры городов в области политики. В докладе описаны тематические исследования в девяти городах: Кёльн, Германия; Калгари, Канада; Лиссабон, Португалия; Манчестер, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии; Филадельфия, Соединенные Штаты Америки; Хельсинки, Финляндия; Брно, Чешская Республика; Йокогама, Япония; Тояма, Япония¹⁵. Доклад, подготовленный в качестве итогового документа проекта ОЭСР «Политика устойчивого городского развития в стареющих обществах», направлен на предоставление лицам, ответственным за выработку политики, механизмов смягчения проблем, связанных со старением населения, в качестве ключевого элемента создания экономически и социально устойчивых городов.

32. В докладе подчеркивается, что в контексте старения городского населения показатели не только позволяют оценить итоги осуществления политики, но и дают городам особо ценную возможность определить стадию старения населения и соответствующих изменений: медленное старение в молодом и быстро развивающемся городе, быстрое старение в молодом городе, стареющий город с медленным ростом населения и т.п. Такие показатели, помимо

¹⁴ United Nations, *World Urbanization Prospects: The 2014 Revision, Highlights* (New York, 2014).

¹⁵ Organization for Economic Cooperation and Development, *Ageing in Cities* (Paris, April 2015).

прочего, являются для граждан источником информации об их обществах и помогают в достижении консенсуса среди граждан разных поколений.

33. Непосредственное отношение к положению пожилых людей имеет выполнение задач, относящихся к цели устойчивого развития о создании инклюзивных, безопасных, жизнеспособных и устойчивых городов и поселений, а именно: обеспечение доступа к достойному, безопасному и доступному жилью; безопасному, приемлемому по цене и доступному транспорту; инклюзивная и устойчивая урбанизация; а также всеобщий доступ к безопасным, инклюзивным, доступным озелененным общественным пространствам. Несмотря на то что показатели измеряют долю населения, получающего пользу от выполнения задач, они не позволяют определить, получают ли пользу от их выполнения пожилые люди или инвалиды. Как было указано в докладе Группы видных деятелей высокого уровня о повестке дня в области развития на период после 2015 года, задачи можно считать выполненными только в том случае, если они реализованы для всех соответствующих социальных групп¹⁶.

Цель 13. Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями

34. Цель принятия срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями отражает тот факт, что изменение климата представляет собой неизбежную и критическую глобальную проблему с долгосрочными последствиями для устойчивого развития всех стран и народов. Последствия изменения климата уже приводят к уничтожению источников средств к существованию во многих странах мира. Изменение климата может усложнить жизнь каждого человека, но его последствия неравным образом принесут больше всего вреда самым уязвимым группам населения.

35. Изменение климата сопровождается увеличением частоты стихийных бедствий. Таким образом, относящиеся к цели устойчивого развития задачи укрепления потенциала противодействия и развития способности адаптироваться к изменению климата и его последствиям связаны с авариями и стихийными бедствиями во всех странах, при этом меры реагирования на изменение климата включаются в общенациональные политические программы, стратегии и планирование и содействуют развитию образования, повышению осведомленности и укреплению человеческого и институционального потенциала для смягчения последствий изменения климата, адаптации к нему, сокращения ущерба и раннего реагирования. Эти задачи также направлены на содействие развитию механизмов укрепления потенциала наименее развитых стран в части эффективного планирования и управления в связи с изменением климата.

36. Несмотря на то что в относящихся к цели 13 задачах есть упоминание о положении женщин, молодежи, местных и маргинализованных сообществ, в них не упоминаются проблемы пожилых людей. Именно пожилые люди оказываются в особо уязвимом положении, сталкиваясь с последствиями изменения климата, ввиду связанного с возрастом снижения подвижности, физиологических изменений и более ограниченного доступа к ресурсам — все эти факторы могут оказывать негативное влияние на способность к адаптации. Кроме того,

¹⁶ Report of the High-Level Panel of Eminent Persons on the Post-2015 Development Agenda, “A New Global Partnership: Eradicate Poverty and Transform Economies through Sustainable Development”, p. 29 (United Nations, 2013).

множество фактов указывает на то, что неблагоприятные последствия для здоровья пожилых людей имеет аномальная жара, в связи с изменением климата возникающая все чаще¹⁷. Признано, что уменьшение опасности бедствий является важным средством борьбы с климатическими рисками; развитие с учетом рисков должно стать ключевым компонентом повестки дня в области развития на период после 2015 года.

37. Роль пожилых людей и взаимосвязь факторов уязвимости, жизнестойкости и адаптивного реагирования на негативные климатические воздействия и бедствия признаны в рамочной программе действий по уменьшению опасности бедствий на период с 2015 по 2030 годы, принятой в марте 2015 года в Сендае¹⁸. Данная программа направлена на внедрение более широкого и ориентированного на интересы людей превентивного подхода к снижению риска бедствий и побуждает государства к взаимодействию с соответствующими партнерами, в том числе с пожилыми людьми, для разработки и осуществления стратегий, планов и стандартов. Эта программа основана на положении о том, что пожилые люди обладают многолетним опытом и навыками, которые играют важнейшую роль в уменьшении опасности бедствий, и что пожилые люди должны принимать участие в разработке стратегий, планов и механизмов, в том числе в деятельности по раннему оповещению. Применение такого подхода будет иметь ключевое значение для понимания факторов уязвимости пожилых людей в ситуации бедствия и более долгосрочного процесса изменения климата.

38. К примеру, в докладе «Опасность бедствий и возрастной показатель в 2015 году», подготовленном неправительственной организацией «Хелпэйдж интернэшнл» для Сендайской конференции, предоставлен пострановой анализ опасности бедствий для пожилых людей в 190 странах¹⁹. Индекс рассчитывается исходя из трех аспектов: подверженность опасным факторам, уязвимость и недостаток потенциала к преодолению бедствий. В докладе показана уязвимость пожилых людей в условиях их повседневной жизни и их подверженность опасности бедствий, кроме того, в нем представлены стратегии и практические меры, которые могут значительно сократить риск для пожилых людей.

III. Обновленная информация о последних событиях в региональной политике (2014–2015 годы)

Экономическая комиссия для Африки

39. Проект протокола Африканского союза по правам пожилых людей в Африке в дополнение к положениям Африканской хартии прав человека и народов будет представлен для рассмотрения Специальному техническому комитету по вопросам юстиции и права, а затем для утверждения Ассамблее Африканского союза в январе 2016 года. Протокол является результатом выполнения рекомендации Политических рамок и Плана действий Африканского союза по про-

¹⁷ См. Janet L. Gamble and others, “Climate change and older Americans: state of the science”, *Environmental Health Perspectives*, vol. 121, No. 1 (2013).

¹⁸ См. A/CONF.224/L.2, апрель 2015 года.

¹⁹ HelpAge International, *Disaster Risk and Age Index* (London, 2015).

блемам старения (2002 год). Кроме того, Исполнительный совет Африканского союза предложил Общую позицию африканских стран в отношении прав пожилых людей, которая была принята в ноябре 2012 года в русле подготовки к празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи. Экономическая комиссия для Африки инициировала исследовательский проект по проблемам старения и развития в малых островных развивающихся государствах, таких как Гвинея-Бисау, Кабо-Верде, Маврикий и Сан-Томе и Принсипи. Процесс старения жителей малых островных государств имеет уникальные особенности; население таких стран, как правило, немногочисленно и претерпевает быстрый процесс старения, в некоторых государствах происходит демографический спад. Целью проекта является документирование специфических характеристик процесса старения в малых островных государствах Африки и включение этой информации в более широкую повестку дня в области развития африканского континента.

Экономическая комиссия для Европы

40. Экономическая комиссия для Европы продолжает подготовку политических обзоров по конкретным темам, связанным со старением, рассматривая плюсы и минусы возможных политических подходов и представляя примеры передовой практики, выбранные членами ее Рабочей группы по проблемам старения. В феврале 2015 года был опубликован 15-й выпуск, исследующий тему «Инновационные и расширяющие права и возможности стратегии оказания помощи». 16-й выпуск, опубликованный в сентябре 2015 года, был посвящен теме «Обеспечение достоинства и недискриминации лиц, страдающих старческой деменцией».

41. В сотрудничестве с министерством труда, здравоохранения и социального обеспечения Грузии Комиссия опубликовала в мае 2015 года дорожную карту по актуализации проблематики старения в Грузии. Данная дорожная карта является третьей по счету в серии национальных дорожных карт по актуализации проблематики старения; она призвана направить в нужное русло работу страны в области реализации Региональной стратегии по осуществлению Мадридского международного плана действий по проблемам старения. Она стала итогом систематического обзора разнообразных социальных, экономических, культурных и политических факторов, влияющих на положение пожилого населения Грузии. В ней приводятся рекомендации по конкретным действиям в каждой из указанных сфер, а также поощряется комплексный подход, признающий реальность старения населения и предусматривающий учет его последствий при разработке всех направлений политики.

42. В рамках совместного проекта Экономической комиссии для Европы и Европейской комиссии Экономическая комиссия для Европы продолжает работу над индексом активной старости, который представляет собой доказательный инструмент оценки неиспользованного потенциала пожилых людей и мониторинга итогов применения принципа активной старости на различных уровнях (национальном и субнациональном)²⁰. На данный момент индекс активной старости рассчитывается для 28 стран Европейского союза по трем основным отметкам (2008, 2010, 2012 годы). Это позволило отследить динамику

²⁰ См. www1.unece.org/stat/platform/display/AAI/Active+Ageing+Index+Home.

за четыре года. Последние показатели индекса активной старости и итоги анализа представлены в аналитическом докладе, подготовка которого была инициирована в апреле 2015 года²¹. Исследование продолжается в других странах, входящих в Экономическую комиссию для Европы: Исландии, Канаде, Норвегии и Швейцарии; пробные исследования запущены в Сербии и Турции. Особый интерес представляет собой применение индекса активной старости на субнациональном, региональном и локальном уровнях. Ряд стран, таких как Испания, Италия и Польша уже инициировали расчеты данных индексов в своих регионах.

43. В процессе подготовки к третьему циклу обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения и его Региональной стратегии осуществления секретариат Экономической комиссии для Европы в сотрудничестве с Рабочей группой по проблемам старения и ее Бюро опубликовал руководство для сети национальных координаторов по проблемам старения и других партнеров по подготовке национальных отчетов в мае 2015 года²².

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна

44. В рамках Организации американских государств (ОАГ) Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) поддержала разработку Межамериканской конвенции о защите прав человека пожилых людей, подготовкой которой занималась Рабочая группа по защите прав человека пожилых людей; конвенция была принята ОАГ в июне 2015 года.

45. В июне 2014 года правительство федерального округа Мехико в сотрудничестве с ЭКЛАК провело Второй международный форум по правам пожилых людей в рамках осуществления и последующей деятельности в связи с Хартией прав пожилых людей в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, подписанной в Сан-Хосе. На форуме присутствовали представители Австрии, Аргентины, Арубы, Бангладеш, Белиза, Боливии (Многонационального Государства), Бразилии, Гватемалы, Греции, Доминиканской Республики, Испании, Италии, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Маврикия, Мексики, Никарагуа, Панамы, Парагвая, Перу, Сальвадора, Соединенных Штатов Америки, Уругвая, Чили и Эквадора, а также представители Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Иbero-американской организации социального обеспечения, ОАГ, Совета Европы и Африканской комиссии по правам человека и народов. Результаты форума были опубликованы в книге “Autonomía y dignidad en la vejez: teoría y práctica en políticas de derechos de las personas mayores” («Независимость и достоинство в пожилом

²¹ Economic Commission for Europe and the European Commission (2015), “Active Ageing Index 2014: Analytical Report”; доклад подготовлен Асгаром Заиди, Центр исследования проблем старения, Университет Саутгемптона, и Дэвидом Стэнтоном по договору с Экономической комиссией для Европы (Женева) при совместном финансировании со стороны Генерального директората Европейской комиссии по занятости, социальным вопросам и социальной интеграции (Брюссель); ссылка: www1.unece.org/stat/platform/download/attachments/76287849/AAI%20Report%20LOW%20RES.PDF?version=1&modificationDate=1429629201948&api=v2.

²² См. www.unece.org/population/mipaa/reviewandappraisal.html.

возрасте: теория и практика политических прав пожилых людей») в декабре 2014 года²³.

46. В ноябре 2014 года прошел курс обучения инструкторов по теме «права пожилых людей: инструменты для передачи знаний и совместного обучения в целях гуманизации медицинской помощи и практики», организованный Национальным институтом социальных служб для пенсионеров Аргентины в рамках соглашения об обучении, подписанного ЭКЛАК. В обучающем курсе приняло участие 40 профессиональных сотрудников Национального института, которые в данный момент проводят индивидуальные осведомительные занятия по всей стране и подготовили 2723 сотрудника для Института. Кроме того, с 2013 года проводится курс дистанционного обучения, который был запущен Национальным институтом и ЭКЛАК, на данный момент в нем задействовано 9717 сотрудников Института.

47. ЭКЛАК продолжает оказывать техническую поддержку Секретариату социального развития при правительстве федерального округа Мехико. В течение 2015 года ЭКЛАК подготовила документ под названием «Доступ пожилых людей к программе продовольственной пенсии и соответствующим правам в Мехико», который послужил основой для разработки программы кредитования для пожилых людей. Эта инициатива социального кредитования, гарантом которой выступает правительство Федерального округа Мехико, направлена на содействие доступу пожилых людей к финансовым услугам. В конце 2014 года Секретариат социального развития совместно с ЭКЛАК разработал исследование существующих потребностей в отношении помощи жителям Мехико, которым причитается продовольственная пенсия. В первом квартале 2015 года в исследовании приняли участие 23 699 пожилых людей; по его результатам был опубликован документ «Потребности жителей Мехико в оказании помощи: диагноз и руководящие принципы в плане политики», подготовленный Секретариатом социального развития и ЭКЛАК; этот документ послужит основой для разработки программы оказания помощи на 2015 год.

48. Работа по обеспечению соблюдения прав человека пожилых людей в странах Латинской Америки продолжается. К данному вопросу привлечено внимание общественности, однако существуют некоторые ограничения, связанные с недостатком средств, институциональной слабостью, несоблюдением законов и узостью охвата существующих программ.

49. Некоторые вопросы приобретают большую публичность, например положение пожилых людей в чрезвычайных ситуациях, людей, живущих на улице или являющихся частью тюремного населения. Пожилые женщины часто получают пользу от реализации существующих программ в силу своей уязвимости, но это редко связано со стремлением сократить гендерные и поколенческие диспропорции.

Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

50. После принятия Мадридского международного плана действий по проблемам старения Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) сосредоточила основные усилия на обзоре его реализации. Регио-

²³ См. http://repositorio.cepal.org/bitstream/11362/37523/1/S1421014_es.pdf.

нальные обзоры, инициированные ЭСКЗА, в основном были направлены на рассмотрение институциональных рамок и стратегий, связанных с проблемами пожилых людей; программ и проектов, разработанных для исполнения Мадридского международного плана действий по проблемам старения; проблем, с которыми сталкиваются страны при осуществлении Плана действий и рекомендаций для будущей деятельности стран — участниц ЭСКЗА. Внимание было также уделено анализу положения пожилых людей в странах ЭСКЗА в контексте следующих трех приоритетных областей Плана действий: пожилые люди и развитие, обеспечение здоровья и благосостояния в пожилом возрасте и создание благоприятных сред.

51. В этом же русле ЭСКЗА планирует работу над третьим обзором и оценкой в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов посредством: а) оказания поддержки странам-членам по их просьбе в подготовке национальных докладов о достигнутом на данный момент прогрессе в реализации Плана действий; б) проведения научных исследований по вопросам, представляющим интерес для пожилых людей в арабских странах; с) подготовка к региональной встрече, направленной на обзор достижений политических инициатив и программ в области проблем старения и изучение перспектив повышения эффективности работы с проблемами пожилых людей в арабском регионе.

52. Развитие политики в арабском регионе указывает на важность укрепления существующей институциональной структуры для решения вопросов, представляющих интерес для пожилых людей, и усиления координации между соответствующими министерствами. Это необходимо для предотвращения раздробления усилий в области проектирования, разработки, внедрения и оценки политики, планов и программ, ориентированных на пожилых людей, а также повышения роли пожилых людей и их дальнейшей интеграции в процесс развития. Наряду с этим требуется изменить текущее положение и начать применять более активный подход, с тем чтобы пожилые люди рассматривались как правообладатели, партнеры и непосредственные участники процесса развития. Это обеспечит участие пожилых людей в определении вопросов и проблем, которые они считают важными, и в оказании влияния на разработку соответствующих мер по исправлению положения.

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

53. Работа Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) сосредоточена на экономических и социальных последствиях старения населения в регионе, при этом особое внимание уделяется поддержке доходов пожилых людей, вопросам долгосрочного ухода и поощрения прав пожилых людей. В поддержку этой повестки дня ЭСКАТО готовит аналитическую публикацию.

54. В области долгосрочного ухода ЭСКАТО инициировала проведение в Бангкоке 10 и 11 декабря 2014 года региональной консультации экспертов по долгосрочному уходу за пожилыми людьми. На встрече обсуждались национальные наработки в области предоставления долгосрочного ухода для стран, население которых находится на разных этапах старения, и те направления работы в данной сфере, которые имеют для региона первостепенное значение.

Проводятся также аналитические исследования, посвященные росту потребностей в долгосрочном уходе ввиду процесса быстрого старения населения в регионе; различным формам ухода, применяемым в странах региона; пробелам и проблемам в обеспечении долгосрочного ухода в регионе. Итоги региональной консультации экспертов и проводимых исследований будут использованы в аналитическом докладе по долгосрочному уходу за пожилыми людьми, в котором будут даны политические рекомендации, направленные на удовлетворение растущих потребностей в долгосрочном уходе за пожилыми людьми в регионе.

55. В области укрепления социальной защиты пожилых людей ЭСКАТО осуществила проект «Анализируя политику социальной защиты: основное внимание схемам поддержки доходов». В ходе проекта проводилось углубленное исследование существующих схем поддержки доходов для уязвимых групп всего региона, в том числе для пожилых людей. В итоге был подготовлен комплекс вариантов стратегий для разработки и реализации программ поддержки доходов в регионе. Аналитические продукты, разработанные в рамках проекта, обеспечивают политических деятелей знаниями о путях совершенствования существующих схем поддержки доходов или интеграции существующих схем поддержки доходов в более комплексные системы социальной защиты, с тем чтобы они способствовали защите личности в течение различных этапов жизни.

56. ЭСКАТО начала осуществление проекта «Поддержка гарантированного дохода пожилых людей в Азии и Тихоокеанском регионе». В проекте анализируются существующие пенсионные системы и другие схемы поддержки доходов пожилых людей, а именно: охват таких схем, их бенефициары, устойчивость и пригодность для обеспечения пожилым людям гарантированного дохода. Проект предоставляет платформу для сотрудничества Юг-Юг и обмена опытом по вопросам гарантированного дохода пожилых лиц между странами Азиатско-Тихоокеанского региона. Осуществление проекта будет продолжено и включит в себя национальные, субрегиональные и региональные консультации, направленные на укрепление гарантий дохода для пожилых людей в регионе.

57. Во исполнение резолюции 69/14, а также резолюций 65/182 и 67/139 Генеральной Ассамблеи, связанных с Рабочей группой открытого состава по проблемам старения, с 30 сентября по 2 октября 2014 года ЭСКАТО провела в Бангкоке семинар по социальной интеграции и правам пожилых людей Азиатско-Тихоокеанского региона. Семинар был организован в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам при поддержке Азиатско-Тихоокеанского форума национальных учреждений по правам человека, ЮНФПА и организации «Хелпэйдж интернэшнл». В семинаре приняли участие эксперты — представители 12 правительств, национальных учреждений по правам человека, гражданского общества и системы Организации Объединенных Наций; они получили возможность обмениваться знаниями о том, как национальное законодательство может поспособствовать социальной интеграции пожилых людей, и о путях ликвидации существующих пробелов в действующем законодательстве. Участники также обсудили, какую помощь они могут оказать деятельности Рабочей группы открытого состава по проблемам старения.

IV. Выводы и рекомендации

58. Повестка дня в области развития на период после 2015 года, самой главной целью которой является искоренение нищеты, представляет собой существенную основу для решения проблемы нищеты и отсутствия гарантированного заработка у пожилых людей. Эта проблема по-прежнему носит серьезный характер и остается нерешенной, а также в значительной степени связана с гендерной проблематикой. Несмотря на то что жить в условиях нищеты сложно в любом возрасте, для пожилых людей это особенно трудно, учитывая ограниченность их возможностей избежать такого положения. Поскольку в период с 2015 до 2030 годы численность населения в возрасте 60 лет и старше в странах с низким и средним уровнем доходов увеличится более чем на 400 миллионов человек, цель ликвидации нищеты потребует беспрецедентного расширения положений программ социальной защиты и льгот.

59. Цель обеспечения здоровья и благополучия людей всех возрастов является важным сквозным вопросом, от которого в существенной мере зависит успех реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года. Тем не менее в комплексе существующих задач вовсе не отражены приоритеты в области здравоохранения для пожилых людей и их потребности в медицинской помощи, указанные в Мадридском плане действий.

60. Сочетание дискриминации по возрастному и половому признаку ставит пожилых женщин в более уязвимое положение по отношению к пожилым мужчинам. Пожилые женщины по-прежнему страдают от дискриминационных законов и практик, включая ограничения доступа к услугам и имущественным правам, в результате чего они оказываются в большей степени подверженными жестокому обращению и насилию. Несмотря на то что повестка дня в области развития на период после 2015 года представляет собой значительный шаг вперед в деле поощрения необходимости бороться с дискриминацией по признаку пола, а именно насилием и жестоким обращением, требуется применять более инклюзивный и охватывающий всю жизнь подход для борьбы с насилием и жестоким обращением в отношении пожилых женщин.

61. Работа, трудоустройство и гарантированный доход так же важны для социальной интеграции пожилых людей, как и для взрослых людей из других возрастных групп. Права пожилых людей на труд следует поощрять и защищать так же, как это делается в отношении трудовых прав людей из других возрастных категорий.

62. На фоне устойчивого роста численности жителей городов, быстрой урбанизации и старения населения, планирование и предоставление возможностей для создания инклюзивных городов для социальной и экономической интеграции пожилых людей является важным аспектом строительства устойчивых городов.

63. Изменение климата может усложнить жизнь каждого человека, но его последствия неравным образом принесут больше всего вреда самым уязвимым группам населения. Пожилые люди более других подвержены рискам, связанным с изменением климата, и сталкиваются с особыми труд-

ностями при адаптации, что может иметь далеко идущие последствия. Одним из ключевых компонентов борьбы с климатическими рисками является ориентированный на интересы людей подход к уменьшению опасности бедствий, а также укрепление потенциала реагирования пожилых людей на последствия стихийных бедствий и изменения климата.

64. Обеспечение инклюзивности в рамках целей устойчивого развития включает себя рассмотрение проблем людей и групп всех возрастов, что является позитивным аспектом. Тем не менее задачи, как правило, сосредоточены на проблемах молодежи и взрослых работоспособного возраста, а показатели результатов осуществления политики редко бывают доступны с тем уровнем детализации, который необходим для оценки воздействия принимаемых мер на положение пожилых людей.

65. Эффективное осуществление Мадридского международного плана действий по проблемам старения будет иметь решающее значение для достижения ряда целей в области устойчивого развития. Основным принципом успешного осуществления Мадридского международного плана действий является создание национального потенциала для разработки политики и учета проблем старения в национальных и международных программах в области развития. В связи с этим Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть следующие рекомендации:

а) рекомендовать государствам-членам принять меры, направленные на более широкий учет проблематики старения в деятельности по достижению целей устойчивого развития в целях содействия осуществлению Мадридского международного плана действий по проблемам старения;

б) призвать государства-члены продолжать решение значимых для пожилых людей проблем, которые не указаны явным образом в целях и задачах в области устойчивого развития, в рамках осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения;

в) призвать государства-члены обеспечить учет интересов людей в возрасте 60 лет и старше при осуществлении целей и задач в области устойчивого развития, с тем чтобы ни один пожилой человек не остался без внимания.